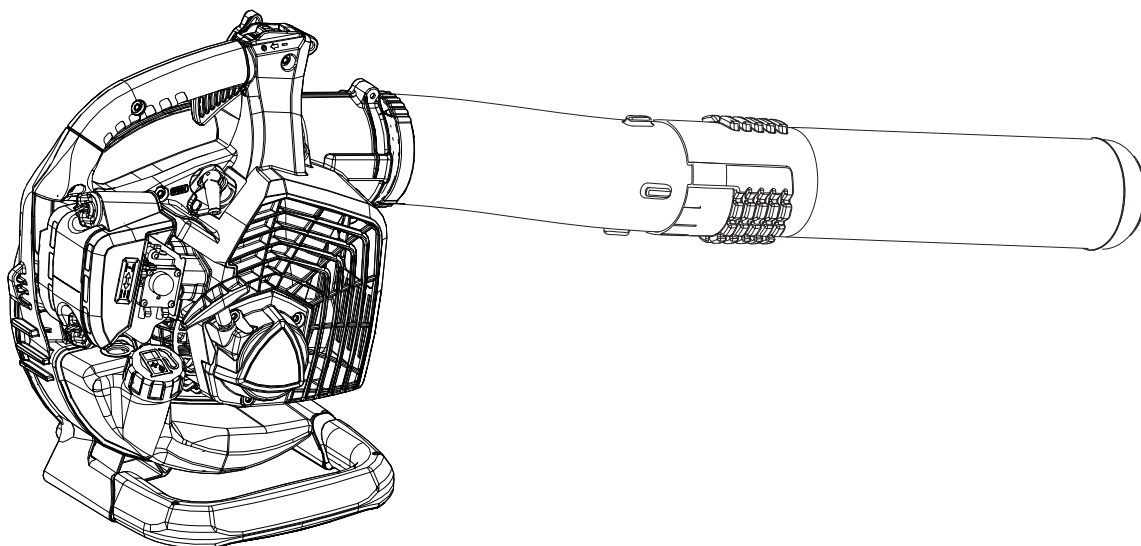




LT

LIETUVIŲ K.
(Originalių instrukcijų verti-
mas)



OPERATORIAUS VADOVAS

PŪSTUVAS

PB-2620



⚠ SPĖJIMAS

**ATIDŽIAI PERSKAITYKITE INSTRUKCIJAS IR LAIKYKITĖS SAU-
GAUS NAUDOJIMO TAISYKLIŲ.
PRIEŠINGU ATVEJU GALITE SUNKIAI SUSIŽEISTI.**

Svarbi informacija

Prieš pradėdami eksploatuoti gaminį būtinai perskaitykite šį operatoriaus vadovą.

○ Šio gaminio paskirtis

- ♦ ECHO pūstuvai skirti nupūsti įvairioms šiukšlėms, įskaitant nukritusius lapus.
- ♦ Nenaudokite šio įrenginio jokiam kitam tikslui, nei nurodyta anksčiau.

○ Gaminio naudotojai

- ♦ Šį gaminį galite naudoti tik atidžiai perskaitę operatoriaus vadovą ir visiškai supratę jo turinį.
- ♦ Šio gaminio negali naudoti tinkamai operatoriaus vadovo neperskaitę asmenys, taip pat peršalę, pavargę ar šiaip prastos fizinės būklės asmenys bei vaikai.
- ♦ Atminkite, kad operatorius arba naudotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus arba pavojus, gresiančius kitiems asmenims arba jų turtui.

○ Apie operatoriaus vadovą

- ♦ Šiame vadove yra reikalingos informacijos apie gaminio surinkimą, naudojimą ir techninę priežiūrą. Atidžiai jį perskaitykite ir supraskite jo turinį.
- ♦ Vadovą visada laikykite lengvai pasiekiamoje vietoje.
- ♦ Jei vadovą pametėte arba jis sugadintas ir neįskaitomas, iš „ECHO“ ATSTOVO įsigykite naują.
- ♦ Šiame vadove naudojami SI vienetai (tarptautinė matavimo vienetų sistema). Skliausteliuose pateikti skaičiai yra pamatinės reikšmės, kai kuriais atvejais galima nedidelė konvertavimo paklaida.

○ Gaminio skolinimas arba perdavimas

- ♦ Kai šiame vadove aprašytą gaminį skolinate kitam asmeniui, užtikrinkite, kad gaminį besiskolinantis ir naudojantis asmuo gautų ir operatoriaus vadovą. Jei savo gaminį perduodate kitam asmeniui, kartu pridėkite ir šį operatoriaus vadovą.

○ Užklauso

- ♦ Jei reikia informacijos apie gaminį, reikmenų įsigijimą, remontą ar turite kitų panašių klausimų, kreipkitės į „ECHO“ ATSTOVĄ.

○ Pastabos

- ♦ Jei gaminys atnaujinamas, šio vadovo turinys gali būti pakeistas neperspėjus. Kai kurie naudojami paveikslėliai gali skirtis nuo paties gaminio, kad paaiškinimai būtų aiškesni.
- ♦ Prieš naudojant šį gaminį, reikia surinkti kai kurias jo dalis.
- ♦ Jei kas nors neaišku arba kelia rūpesčių, kreipkitės į „ECHO“ ATSTOVĄ.

Gamintojas

YAMABIKO CORPORATION

1-7-2 SUEHIROCHO, OHME, TOKYO 198-8760, JAPONIJA

Įgaliotasis atstovas Europoje

CERTIFICATION EXPERTS B.V.

P.O. box 5047, Merwedeweg 2, 3621 LR Breukelen, Nyderlandai

Skirta saugiai naudoti gaminį	4
Įspėjamosios pastabos	4
Kiti ženklai	4
Simboliai	4
Vieta, kurioje tvirtinamas saugos ženklas	6
Degalų tvarkymas	7
Variklio valdymas	8
Gaminio naudojimas	9
Paketo sąrašas	12
Aprašas	13
Prieš pradėdami	14
Surinkimas	14
Degalų paruošimas	15
Variklio veikimas	16
Variklio paleidimas	16
Variklio sustabdymas	17
Naudojimas	18
Pūstuvo naudojimas	18
Techninė priežiūra	19
Techninės priežiūros rekomendacijos	19
Techninė priežiūra	19
Trikčių šalinimo lentelė	24
Ilgalaikis saugojimas (30 dienų arba ilgiau)	25
Techniniai duomenys	26
Atitikties deklaracija	27

Skirta saugiai naudoti gaminį

Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite šį skyrių.

○ Su šiuo skyriuje nurodytomis atsargumo priemonėmis pateikiama svarbios saugos informacijos. Atidžiai laikykitės šių atsargumo priemonių.

○ Be to, būtinai perskaitykite apie atsargumo priemones, kurios nurodytos vadove.

Tekstas su patektu [rombo ženklų] nurodo apie galimas pasekmes nesilaikant atsargumo priemonių.

Ispėjamosios pastabos

Situacijos, kurioms esant kyla pavojus operatoriui ir kitiems žmonėms susižeisti, šiame vadove ir ant gaminio nurodytos pateikiant šiuos įspėjamuosius pranešimus. Visada atidžiai juos perskaitykite ir jų laikykitės, kad užtikrintumėte saugų eksploatavimą.

⚠ PAVOJUS Šis simbolis su žodžiu PAVOJUS atkreipia dėmesį į veiksmą ar būklę, kuri gali sukelti sunkų ar mirtiną naudotojo ir šalia esančių asmenų sužalojimą.	⚠ ĮSPĖJIMAS Šis simbolis su žodžiu ĮSPĖJIMAS atkreipia dėmesį į veiksmą ar būklę, kuri gali sukelti sunkų ar mirtiną naudotojo ir šalia esančių asmenų sužalojimą.	⚠ DĖMESIO DĖMESIO rodo galimai pavojingą situaciją, dėl kurios, jei neišvengsite, galite patirti nesunkų ar vidutinio sunkumo sužalojimą.
--	--	---

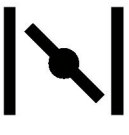
Kiti ženklai

Be įspėjamųjų pranešimų, šiame vadove pateikiami nurodyti aiškinamieji simboliai:

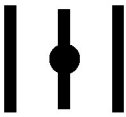
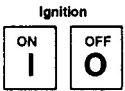
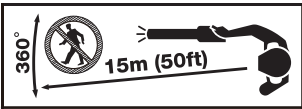
	Apibrauktas ir perbrauktas simbolis reiškia, kad tai, kas parodyta, yra draudžiama.	PASTABA Šioje apibrautoje žinutėje galite rasti patarimų, kaip gaminį naudoti ir prižiūrėti.	SVARBU Apibraukta tekste su žodžiu SVARBU yra svarbios informacijos apie šiame vadove aprašyto gaminio naudojimą, tikrinimą, priežiūrą ir laikymą.
--	--	---	--

Simboliai

Šiame vadove ir ant paties produkto pateikti įvairūs aiškinamieji simboliai. Įsitinkite, kad visiškai suprantate kiekvieno simbolio reikšmę.

Simbolio forma / pavidalas	Simbolio aprašas / taikymas	Simbolio forma / pavidalas	Simbolio aprašas / taikymas
	Atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą		Benzino ir alyvos mišinys
	Naudokite akių, ausų ir galvos apsaugą		Degalų tiekimo burbulas (pripildymo įrenginys)
	Sauga / Pavojus		Avarinis sustabdymas
	Pirštų netekimo pavojus		Karbiuratoriaus reguliavimas – Tuščiosios eigos greitis
	Nenaudokite gaminio blogai vėdinamose vietose		Paleidiklio valdymas „Cold Start“ (šalto variklio užvedimas) padėtis (Droselis uždarytas)

Skirta saugiai naudoti gaminį

Simbolio forma / pavidalas	Simbolio aprašas / taikymas	Simbolio forma / pavidalas	Simbolio aprašas / taikymas
	Saugokitės gaisro		Paleidiklio valdymas „Run“ (paleisti) padėtis (Droselis atidarytas)
	Saugokitės elektros smūgio		Garantuotasis garso galios lygis
	Užvedimas ĮJ. / IŠJ.		Saugokitės įkaitusių vietų
	Variklio paleidimas		Pašaliniai asmenys turi būti ne arčiau nei 15 m atstumu
	Saugokitės išsviestų objektų		

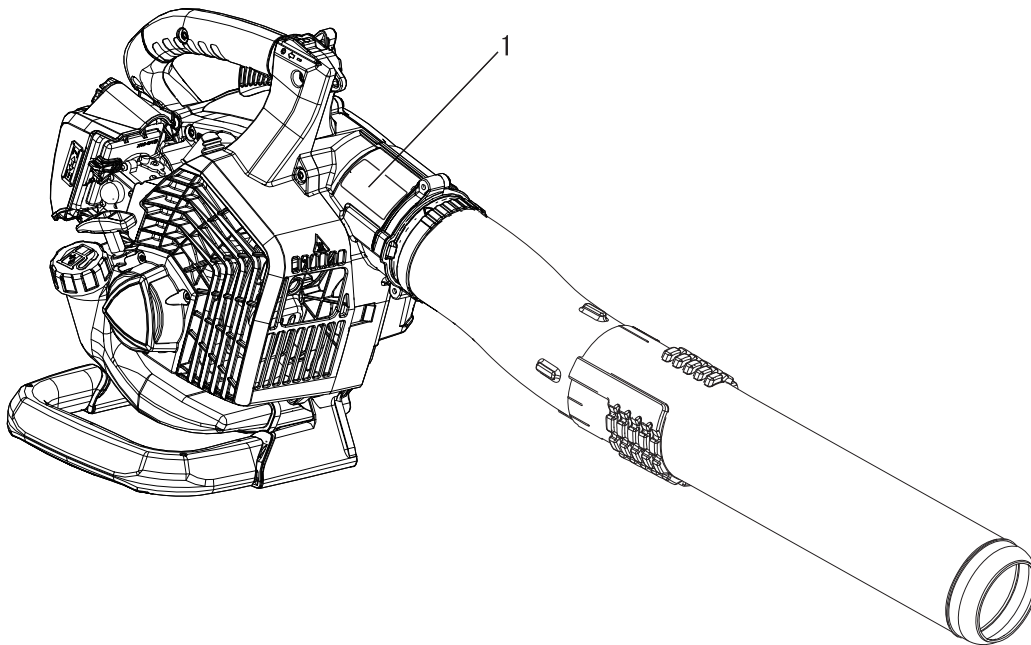
Skirta saugiai naudoti gaminį

Vieta, kurioje tvirtinamas saugos ženklas

- Toliau parodytas saugos ženklas pritvirtinamas prie šiamo vadove aprašyto gaminio. Prieš naudodami gaminį įsitikinkite, kad žinote, ką ženklas reiškia.
- Jei ženklas pasidaro neperskaitomas dėl nusidėvėjimo ar apgadinimo arba nusilupa ir yra pametamas, iš „ECHO“ atstovo įsigykite pakaitinį ir pritvirtinkite toliau pateiktuose paveikslėliuose parodytoje vietoje. Įsitikinkite, ar ženklas visada perskaitomas.



1. Saugos ženklas (dalies numeris X505010760)



Skirta saugiai naudoti gaminį

Degalų tvarkymas

PAVOJUS

Pildami degalus visada laikykitės atokiau nuo ugnies

Degalai ypač degūs, todėl netinkamai elgiantis galima sukelti gaisrą. Maišydami, laikydami ar tvarkydami degalus būkite ypač atsargūs, nes galite sunkiai susižeisti. Būtinai laikykitės toliau nurodytų instrukcijų.

- Pildami degalus nerūkykite ir arti nenaudokite liepsnos.
- Nepilkite degalų, kai variklis įkaitęs arba veikia.
- ◆ Jei tai darysite, degalai gali užsidegti, sukelti gaisrą ir nudeginti.



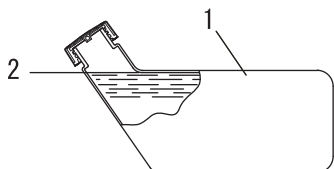
Apie talpyklą ir degalų pylimo vietą

- Naudokite patvirtintą degalų talpyklą.
- Degalų bakuose ar kanistruose gali būti susidaręs slėgis. Degalų dangtelius visada atsukite lėtai, kad slėgis sumažėtų tolygiai.
- Degalų bakų NEPILDYKITE patalpoje. Degalus VISADA pilkite lauke ant plikos žemės.

Išsiliejus degalams gali kilti gaisras

Pildami degalus laikykitės nurodytų atsargumo priemonių:

- Nepilkite tiek degalų, kad pasiektų degalų bako angą. Pasirūpinkite, kad degalų lygis atitiktų nurodytą (iki degalų bako linkio).
- Nuvalykite visus dėl perpildymo išsiliejusius degalus.
- Baigę pilti tvirtai užsukite degalų bako dangtelį.
- ◆ Nutekėję degalai gali sukelti gaisrą ir nudeginti, jei užsidegs.



1. Degalų bakas
2. Linkis

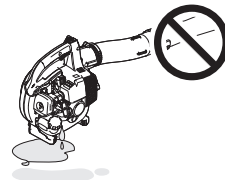
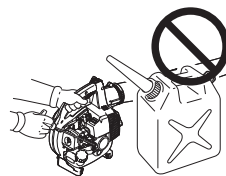
Neužveskite variklio toje vietoje, kur pylėte degalus

- Negalima užvesti variklio toje vietoje, kurioje pylėte degalus. Prieš užvesdami variklį bent per 3 m pasitraukite nuo degalų pylimo vietos.

- ◆ Užsidegus pilant degalus nutekėjusiems degalams gali kilti gaisras.

Dėl degalų protėkių gali kilti gaisras

- Pripylę degalų visada patikrinkite, ar nėra protėkio, ar degalai neteka iš degalų vamzdžio, pro degalų sistemos sandūras arba degalų bako dangtelį.
- Jei aptinkate degalų protėkį, iš karto nustokite naudoti gaminį ir kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ dėl remonto.
- ◆ Bet koks degalų protėkis gali sukelti gaisrą.



Skirta saugiai naudoti gaminį

Variklio valdymas

⚠ ĮSPĖJIMAS

Variklio paleidimas

Paleisdami variklį būtinai laikykitės nurodytų atsargumo priemonių:

- Patikrinkite, ar neatsilaisvinusios veržlės bei varžtai
- Patikrinkite, ar nėra degalų nuotėkių
- Pastatykite gaminį lygioje, gerai vėdinamoje vietoje
- Aplink gaminį palikite daug vietos ir neleiskite arti jo būti žmonėms arba gyvūnams
- Pašalinkite kliūtis, jei yra
- Užveskite variklį droselio svirtį nustatę į paleidimo / naudojimo padėtį
- Paleisdami variklį gaminį laikykite tvirtai prie žemės
- ◆ Jei nebus paisoma atsargumo priemonių, galimas nelaimingas atsitikimas, sužalojimas ar net mirtis.

Varikliui pradėjus veikti patikrinkite, ar nėra neįprasto vibravimo ir garsų

- Varikliui pradėjus veikti patikrinkite, ar nėra neįprasto vibravimo arba garsų. Jei yra neįprastas vibravimas ar garsai, gaminio neeksploatuokite. Dėl remonto kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ.
- ◆ Dėl nelaimingų atsitikimų, kurių metu dalys krenta arba subyra, galima sunkiai susižaloti.

Veikiant gaminiui nelieskite įkaitusių ar aukštos įtampos komponentų

Veikiant gaminiui arba iškart jį sustabdę nelieskite nurodytų įkaitusių ar aukštos įtampos komponentų.

- Duslintuvas, cilindras ir kiti įkaisti galintys komponentai
- ◆ Palietę įkaitusį komponentą, galite nudegti.

- Uždegimo žvakė, uždegimo žvakės laidas ir kiti aukštos įtampos komponentai

- ◆ Jei veikiant gaminiui paliesite aukštos įtampos komponentą, galite gauti elektros smūgį.



Gaisro ar dūmų atveju svarbiausia saugumas

- Jei iš variklio pasirodo liepsna arba iš bet kurios vietos, bet ne iš išmetimo angos, pasirodo dūmai, pirmiausia pasitraukite nuo gaminio, kad būtų užtikrintas jūsų fizinis saugumas.
- Kastuvu meskite ant ugnies smėlį arba kitą panašią medžiagą, kad ji neplistų, arba užgesinkite ugnį gesintuvu.
- ◆ Jei bus panikuojama, gali kilti gaisras ir gali būti padaryta dar daugiau žalos.



Išmetamosios dujos nuodingos

- Iš variklio išleidžiamuose dūmuose yra nuodingų dujų. Neeksploatuokite gaminio patalpose, plastikiniuose šiltnamiuose ar kitose blogai vėdinamose vietose.
- Jei reikia dirbti netoli namo, to nedarykite netoli atidaryto lango. Į namą gali patekti išmetamųjų dujų.
- ◆ Išmetamosios dujos gali sukelti apsinuodijimą.



Tikrindami gaminį ar atlikdami jo techninės priežiūros darbus, išjunkite variklį

Baigę darbą, tikrindami ir atlikdami gaminio techninės priežiūros darbus, laikykitės šių atsargumo priemonių:

- Išjunkite variklį, bet nemėginkite tikrinti gaminio arba atlikinėti jo techninės priežiūros darbų, kol variklis neatvėsęs
- ◆ Galite nudegti.
- Prieš tikrindami ir atlikdami techninės priežiūros darbus nuimkite uždegimo žvakės gaubtelį
- ◆ Jei gaminys netikėtai pasileis, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

Uždegimo žvakės tikrinimas

Tikrindami uždegimo žvakę laikykitės šių atsargumo priemonių.

- Jei elektrodai arba gnybtai susidėvėję ar yra keramikos įtrūkių, pakeiskite jas naujomis dalimis.
- Uždegimo bandymą (siekiant patikrinti, ar uždegimo kištukas kibirkščiuoja) turi atlikti profesionalas. Kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ.
- Kibirkšties tikrinimą reikia atlikti toliau nuo uždegimo žvakės angos.
- Kibirkšties tikrinimo negalima atlikti vietose, kur yra išsiliejusių degalų ar degių dujų
- Nelieskite metalinių uždegimo žvakės dalių
- ◆ Uždegimo žvakę gali sukelti gaisrą arba galite patirti elektros smūgį.



Skirta saugiai naudoti gaminį

Gaminio naudojimas Bendrosios atsargumo priemonės

⚠ ĮSPĖJIMAS

Operatoriaus vadovas

- Prieš eksploatuodami gaminį būtinai atidžiai perskaitykite operatoriaus vadovą, kad užtikrintumėte tinkamą eksploatavimą.
- ◆ Jei to nepaisysite, gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galima sunkiai susižaloti.



Nenaudokite šio gaminio ne pagal paskirtį

- Gaminys turi būti naudojamas tik šiame operatoriaus vadove nurodytais tikslais.
- ◆ Priešingu atveju gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galima sunkiai susižaloti.

Gaminio nemodifikuokite

- Gaminio negalima modifikuoti.
- ◆ Priešingu atveju gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galima sunkiai susižaloti. Bet kokiam gedimui, atsiradusiam dėl gaminio modifikavimo, gamintojo garantija nebus taikoma.

Neeksploatuokite gaminio, jei jis nepatikrintas ir neatlikta techninė priežiūra

- Neeksploatuokite gaminio, jei jis nepatikrintas ir neatlikta techninė priežiūra. Visada užtikrinkite, kad gaminys būtų reguliariai tikrinamas ir atliekama techninė priežiūra.
- ◆ Jei to nepaisysite, gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galima sunkiai susižaloti.

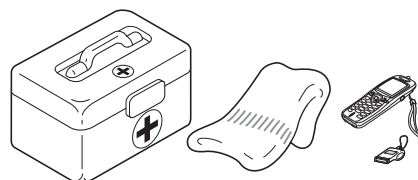
Gaminio skolinimas arba perdavimas

- Kai savo gaminį skolinate kitam asmeniui, užtikrinkite, kad gaminį besiskolinantis asmuo gautų ir šį operatoriaus vadovą.
- Jei savo gaminį perduodate kitam asmeniui, kartu pridėkite ir šį operatoriaus vadovą.
- ◆ Jei to nepaisysite, gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galima sunkiai susižaloti.

Pasiruošimas galimam sužalojimui

Jei, nors ir mažai tikėtina, įvyktų nelaimingas atsitikimas arba susižeistumėte, įsitikinkite, kad esate pasiruošę.

- Pirmosios pagalbos rinkinys
- Rankšluosčiai ir tamponai (skirti sustabdyti kraujavimą)
- Švilpukas arba mobilusis telefonas (skirti iškviesti pagalbą)
- ◆ Jei negalite suteikti pirmąją pagalbą arba iškviesti pagalbą, žala gali padidėti.



Skirta saugiai naudoti gaminį

Naudojimo atsargumo priemonės

ĮSPĖJIMAS

Gaminio naudotojai

Gaminio neturėtų naudoti:

- Pavargę asmenys.
- Alkoholio vartoję asmenys.
- Vaistus vartojantys asmenys.
- Nėščiosios.
- Blogos fizinės būklės asmenys.
- Operatoriaus vadovo neperskaitę asmenys.
- Vaikai.

- ◆ Jei šių instrukcijų nebus laikomasi, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- Šio gaminio uždegimo sistema naudojimo metu sukuria elektromagnetinius laukus. Magnetiniai laukai gali sutrikdyti širdies stimulatoriaus veikimą arba sugadinti stimuliatorių. Norėdami sumažinti pavojų sveikatai, rekomenduojame, kad, prieš dirbdami su šiuo gaminiu, širdies stimuliatorių turintys asmenys pasikonsultuotų su gydytoju ir stimulatoriaus gamintoju.



Darbo aplinka ir eksploatavimas

- Neekspluatuokite gaminio tokiose vietose, kur nėra tvirta pagrindo, pvz., ant stačių šlaitų ar po liūtės, nes tokiose vietose slidu ir pavojinga.
- Neekspluatuokite gaminio naktį ar tamsiose vietose, kur prastas matomumas.
- ◆ Jei griūsite, paslysite arba netinkamai naudosite gaminį, galite sunkiai susižaloti.

Sritis 15 m spinduliu yra pavojaus zona

Sritis aplink gaminį 15 m spinduliu yra pavojaus zona.

Dirbdami su gaminiu būtinai laikykitės nurodytų atsargumo priemonių.

- Neleiskite vaikams, kitiems asmenims arba gyvūnams patekti į pavojaus zoną.
- Jei į pavojaus zoną įžengia kitas asmuo, išjunkite variklį.
- Kai artėjate prie naudotojo, praneškite jam, pvz., mesdami į pavojaus zoną šakas, tada patikrinkite, ar variklis išjungtas.
- Jei gaminiu dirbate ne vienas, nustatykite būdą, kuriuo vienas kitam duosite ženklus, ir vienas nuo kito dirbkite bent 15 metrų atstumu.
- ◆ Svaidomi objektai gali sunkiai sužaloti naudotoją ar pašalinius asmenis.

Gaminio naudojimas

Naudodami gaminį, ypač atidžiai laikykitės toliau nurodytų atsargumo priemonių.

- Neleiskite darbo vietoje būti žmonėms, kurie nėra susiję su darbu, ir gyvūnams.
- Nenukreipkite pūstuvo vamzdžio į žmones ar gyvūnus.
- Nenaudokite gaminio tokiose vietose, kur nėra tvirta pagrindo.
- Rankeną laikykite tvirtai.
- Stenkitės gaminio nenaudoti vėlai vakare ar anksti ryte, kad triukšmas netrukdytų kaimynams.
- ◆ Jei šių instrukcijų nebus laikomasi, gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galima susižeisti.

Eidami į kitą vietą išjunkite variklį

Eidami į kitą vietą esant toliau aprašytoms situacijoms, išjunkite variklį.

- Persikeldami į darbo vietą.
- Persikeldami į kitą zoną darbo metu.
- Palikdami darbo vietą.
- ◆ Jei nebus laikomasi šių atsargumo priemonių, galima nudegti arba sunkiai susižaloti.
- Kai gaminį transportuojate automobiliu, ištuštinkite degalų baką, gaminį pastatykite į stačią padėtį ir tvirtai įtaisykite vietoje, kad nejudėtų.
- ◆ Jei vežant automobiliu degalų baką bus degalų, gali kilti gaisras.

Būkite atsargūs, kad jūsų neįtrauktų ventiliatorius

- Būkite atsargūs, kad jūsų plaukų neįtrauktų ventiliatorius.
- ◆ Su siurbiamu oru į ventiliatorių gali būti įtraukta jūsų ranka ar kt., ir galite sunkiai susižeisti.

Vibracija ir šaltis

Manoma, kad dėl vibracijos ir šalčio poveikio kai kuriems asmenims gali pasireikšti Reino sindromas, paveikiantis pirštus. Vibracija ir šaltis gali sukelti pirštų dilgčiojimo ir deginimo pojūtį, o paskui – išblyškimą ir tirpimą. Mažiausias šį negalavimą galintis sukelti poveikis nežinomas, todėl primygtinai rekomenduojamos nurodytos atsargumo priemonės.

- Palaikykite kūno šilumą, ypač galvos ir kaklo, pėdų ir čiurnų, plaštakų ir riešų.
- Pasirūpinkite gera kraujo apytaka: dažnai darykite pertraukas, per jas energingai atlikite rankų pratimus ir nerūkykite.
- Apribokite darbo valandų skaičių. Pamėginkite planuoti darbus taip, kad pūstuvu arba kita rankine įranga nereikėtų dirbti kasdien.
- Jei dirbti nepatogu, pirštai parausta ir tinsta, o paskui pabąla ir nutirpsta, prieš vėl dirbdami darbus, kurių metu jaučiate šaltį ir vibraciją, kreipkitės į gydytoją.
- ◆ Jei šių nurodymų nebus laikomasi, galima pakenkti sveikatai.

⚠ ĮSPĖJIMAS

Traumos dėl pasikartojančio įtempimo

Manoma, kad per didelis krūvis pirštų, plaštakų, rankų ir pečių raumenims bei sausgyslėms gali sukelti skausmą, tinimą, tirpimą, silpnumą ir stiprų išvardytų vietų skausmą. Tam tikra pasikartojanti rankų veikla gali sukelti pasikartojančio įtempimo sąlygotą traumą (RSI).

Norėdami sumažinti RSI pavojų atlikite toliau nurodytus veiksmus:

- Venkite dirbti sulenkę, ištempę ar pasukę riešus.
- Reguliariai ilsėkitės, vengdami pasikartojančių veiksmų, ir leiskite pailsėti rankoms. Pasikartojančius judesius atlikite lėčiau ir mažesne jėga.
- Darykite plaštakų ir rankų raumenų stiprinimo pratimus.
- Jei jaučiate pirštų, plaštakų, riešų ar rankų dilgčiojimą, tirpimą arba skausmą, kreipkitės į gydytoją. Kuo anksčiau RSI diagnozuojama, tuo paprasčiau nervus ir raumenis apsaugoti nuo nepagydomo sužalojimo.
- ◆ Jei šių nurodymų nebus laikomasi, galima pakenkti sveikatai.

Jei atsiranda triukšio, nedelsdami išjunkite variklį

○ Jei gaminys staiga pradeda skleisti neįprastus garsus ar neįprastai vibruoti, nedelsdami išjunkite variklį. Kai gaminys neįprastai vibruoja ar skleidžia neįprastus garsus, jo naudoti negalima.

Dėl remonto kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ.

◆ Jei sugadintos dalys bus naudojamos ir toliau, gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galima sunkiai susižeisti.

Apsaugos priemonės

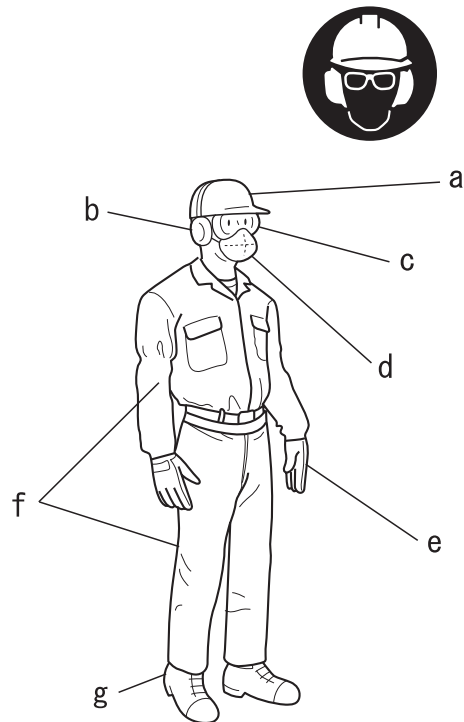
⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudokite apsaugos priemones

○ Dirbdami pūstuvu dėvėkite tinkamus darbo drabužius ir apsaugos priemones. Visų svarbiausia, dirbdami visada būkite užsidėję apsauginius akinius, dulkių kaukę ir ausines.

◆ Nedėvėdami apsaugos priemonių, galite įkvėpti nupūstų nešvarumų ar dulkių, arba jie gali patekti jums į akis, todėl gali įvykti nelaimingas atsitikimas arba galite susižeisti.

- a) Galvos apsauga (šalmas): apsaugo galvą.
- b) Ausinės arba ausų kištukai: apsaugo klausos organus.
- c) Apsauginiai akiniai: apsaugo akis.
- d) Dulkių kaukė
- e) Apsauginės pirštinės: apsaugo rankas nuo šalčio ir vibracijos.
- f) Tinkami darbo drabužiai (ilgos rankovės, ilgos kelnės): apsaugo kūną.
- g) Patvarūs, neslystantys apsauginiai auliniai batai (su pirštų apsauga) arba neslystantys darbiniai pusbačiai (su pirštų apsauga): apsaugo pėdas.
- ◆ Jei nebus laikomasi šių atsargumo priemonių, galima pakenkti regai arba klausai arba sunkiai susižaloti.



Vilkėkite tinkamus drabužius

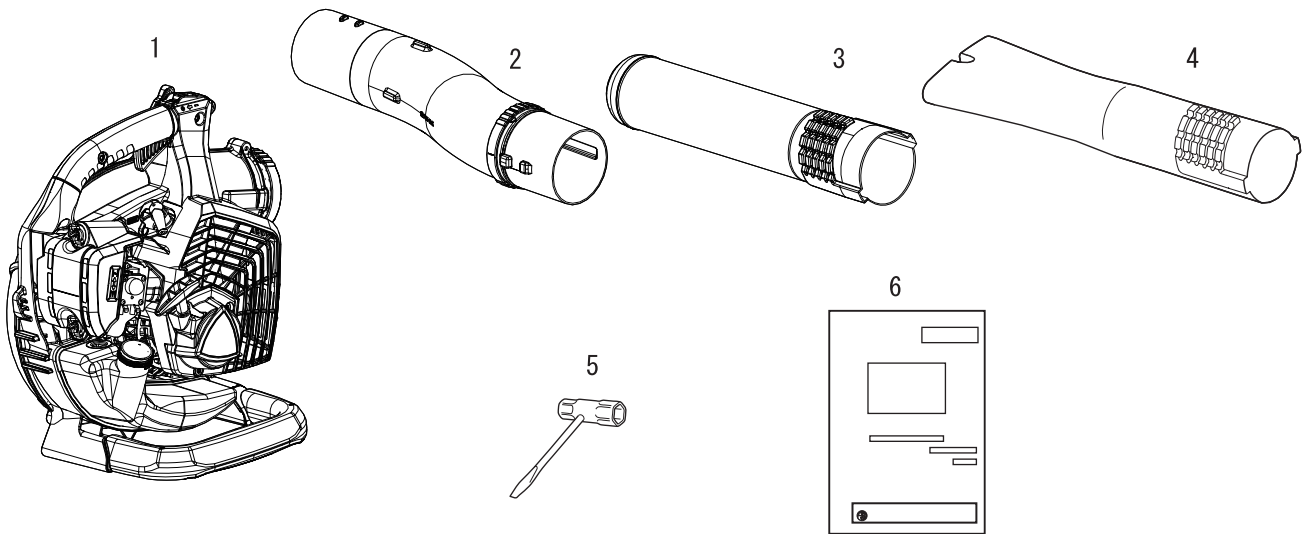
Neryšėkite kaklaraiščio, būkite be papuošalų, nevilkėkite laisvų, tabaluojančių drabužių, nes įrenginys gali juos įtraukti. Nemūvėkite avalynės atviru priekiu, nebūkite basi arba nuogomis blauzdomis. Tam tikromis aplinkybėmis gali prireikti apsaugoti visą veidą ir galvą.

◆ Jei nebus laikomasi šių atsargumo priemonių, galima pakenkti regai arba klausai arba sunkiai susižaloti.

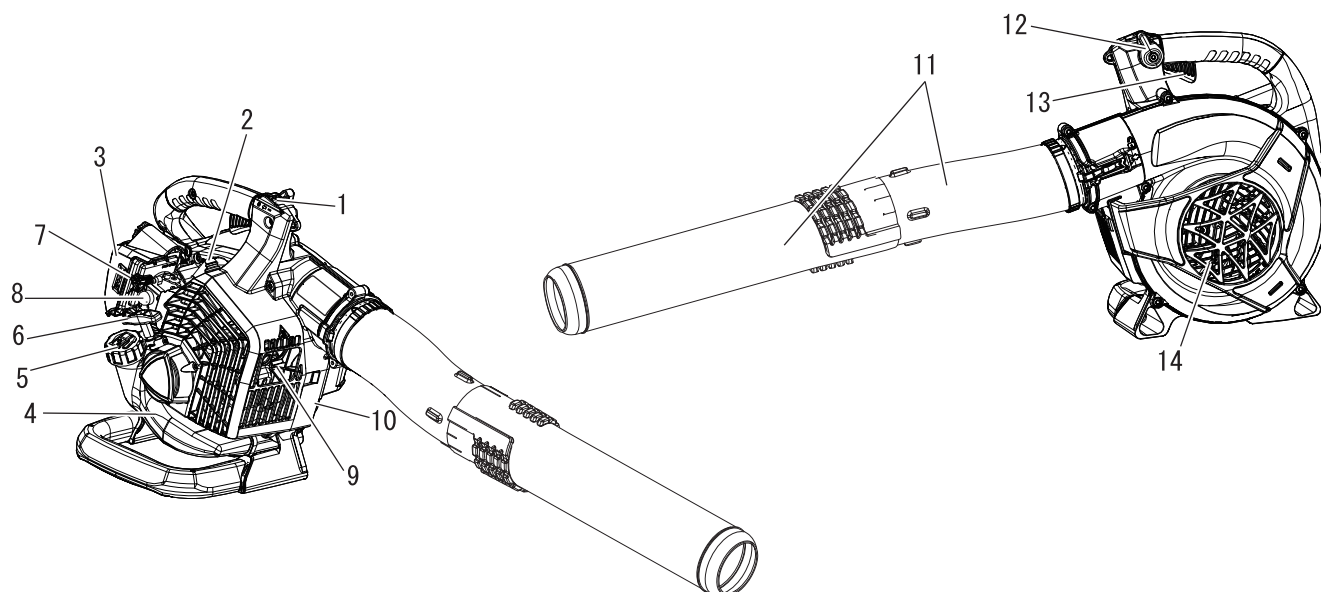


Paketo sąrašas

- ♦ Nurodytos dalys supakuojamos atskiroje dėžėje.
- ♦ Išpakavę dėžę patikrinkite visas joje esančias dalis.
- ♦ Jei ko nors trūksta arba kas nors sulūžę, kreipkitės į ECHO atstovą.



Numeris	Dalies pavadinimas	Kiekis	Numeris	Dalies pavadinimas	Kiekis
1	Maitinimo galvutė	1	4	Plokščia tiesi tūta	1
2	Pūstuvo vamzdis	1	5	T formos raktas	1
3	Apvali tiesi tūta	1	6	Naudotojo vadovas	1



1. **Sustabdymo jungiklis** SLANKUSIS JUNGIKLIS, įmontuotas rankenos viršuje. Norėdami įjungti ir paleisti, pastumkite pirmyn. Norėdami sustoti, pastumkite atgal.
2. **Uždegimo kištukas**. Įtaisas, įžiebiantis kibirkštį degalų mišiniui uždegti.
3. **Oro filtras**. Keičiamas oro filtro elementas.
4. **Degalų bakas**. Jame yra degalai ir degalų filtras.
5. **Degalų bako dangtelis**. Dangtelis, kuris uždengia ir užsandarina degalų baką.
6. **Starterio rankena**. Ją reikia lėtai traukti, kol starteris užsifiksuoja, o tada truktelėti greitai ir tvirtai. Varikliui pradėjus veikti, lėtai grąžinkite rankeną į pradinę padėtį. **NELEISKITE** rankenai staigiai grįžti į pradinę padėtį, nes gali atsirasti pūstuvo pažeidimų.
7. **Droselis**. Jis yra oro filtro viršuje. Norėdami užvesti šaltą variklį, droselio svirtį pastumkite į padėtį, kad droselis užsidarytu. Norėdami droselį atidaryti, jo svirtį pastumkite į padėtį.
8. **Degalų tiekimo burbulas**. Įtaisas, kuris pumpuojamas prieš užvedant variklį, kad iš degalų bako būtų įtraukta šviežių degalų pašalinant orą iš karbiuratoriaus. Pumpuokite degalų tiekimo burbulą, kol pasirodys degalai ir ims laisvai tekėti į skaidrią degalų bako grįžtamąją liniją. Toliau pumpuokite degalų tiekimo burbulą dar 4 arba 5 kartus.

9. **Kibirkščių gesintuvas – katalizinis duslintuvas / duslintuvas**. Duslintuvas arba katalizinis duslintuvas valdo išmetimo triukšmą ir išmetalus. Kibirkščių gesintuvo tinkelis neleidžia, kad iš duslintuvo būtų išmetamos įkaitusios švytinčios anglies dalelės. Išmetimo zonoje neturi būti degių šiukšlių.
10. **Tipo ir serijos numeris**.
11. **Pūstuvo vamzdžiai**– išskirtinė tvirto fiksavimo sistema.
12. **Droselio padėties svirtis (droselio nustatymo įrenginys)**. Patraukite, norėdami padidinti variklio greitį. Frikciniai diskai išlaiko nustatytą droselio svirties padėtį.
13. **Droselio reguliatorius**. Spyruoklė, užtaisyta grįžti į laisvąją eigą, kai atleidžiama. Greitindami spauskite reguliatorių palaipsniui, kad užtikrintumėte geriausią veikimą.
14. **Korpuso gaubtas** Uždengia menčių sritį.

Prieš pradėdami

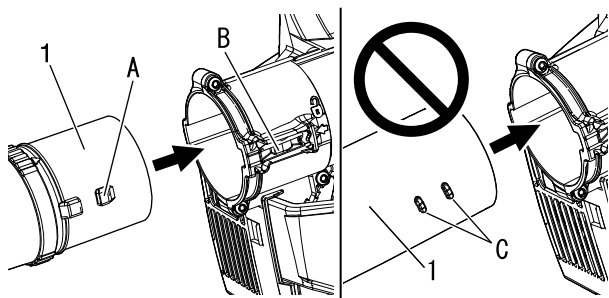
Surinkimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Kad tinkamai surinktumėte gaminį, atidžiai perskaitykite naudotojo vadovą.
- Niekada neatlikite techninės priežiūros arba surinkimo procedūrų, kai variklis veikia.
- ◆ Jei bus naudojamas netinkamai surinktas gaminys, galimas nelaimingas atsitikimas arba sunkus susižalojimas.



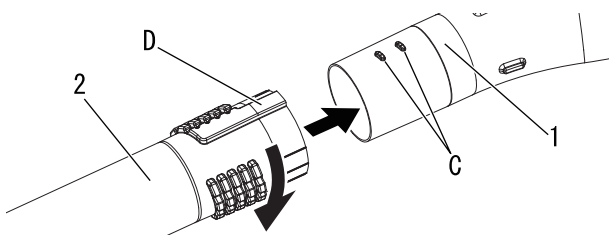
Sumontuokite pūstuvo vamzdžius



1. Pūstuvo vamzdis

1. Mechanizmas statomas tiesiai ant pūstuvo pagrindo.
2. Sulygiuokite dideles fiksavimo briaunas (A), esančias ant lenkto pūstuvo vamzdžio, su vamzdžio fiksatoriumi (B) ventiliatoriaus korpusė. Lenktą pūstuvo vamzdį kiškite į ventiliatoriaus korpusą tol, kol išgirsite spragtelėjimą.

* Nekiškite lenkto pūstuvo vamzdžio į ventiliatoriaus korpusą priešingu galu.



1. Pūstuvo vamzdis

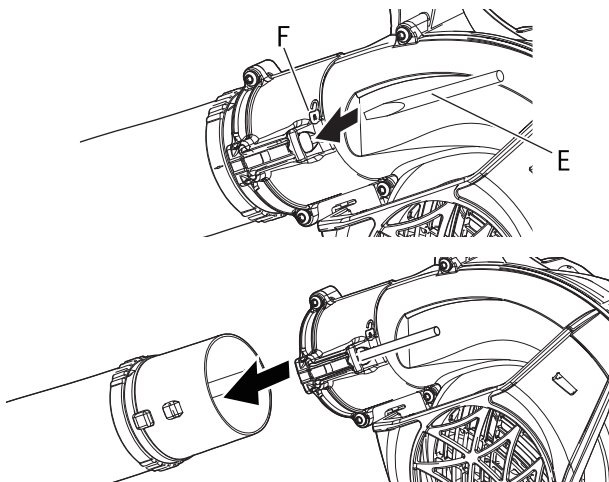
2. Apvali tiesi tūta arba plokščia tiesi tūta

3. Sulygiuokite juosteles (C) su grioveliais (D) ir maukite tūtą ant pūstuvo vamzdžio tol, kol pajusite mažą pasipriešinimą. Nejunkite per jėgą.
4. Laikydami pūstuvo vamzdį, sukite tūtą pagal laikrodžio rodyklę, kol tvirtai užsifiksuos fiksavimo kanalai. Nejunkite per jėgą.

PASTABA

Naudojant pūstuvą, ilgainiui jo vamzdžių jungtys atsilaisvins. Išskirtinė tvirtos fiksavimo sistema leidžia vamzdžius priveržti. Jei atsilaisvina kokios nors dalys, nuimkite ir pagal 3 bei 4 instrukcijas uždėkite tūtą.

Nuimkite pūstuvo vamzdžius



1. Įkiškite atsuktuvą (E) į skylutę, esančią šalia užrakto simbolio (F), kad galėtumėte atlaisvinti vamzdžio užraktą.

2. Ištraukite vamzdžius iš ventiliatoriaus korpuso.
3. Ištraukite atsuktuvą.

Degalų paruošimas

⚠ PAVOJUS

- Degalai ypač degūs, todėl netinkamai elgiantis galima sukelti gaisrą. Atidžiai perskaitykite šio vadovo skyriuje „Skirta saugiai naudoti gaminį“ pateiktas atsargumo priemonės ir jų laikykites.
- Pripylę degalų tvirtai užsukite degalų bako dangtelį ir nepamirškite patikrinti, ar nėra protėkio, ar degalai neteka iš degalų vamzdžio, pro degalų sistemos sandūras arba degalų bako dangtelį. Jei aptinkate degalų protėkį, iš karto nustokite naudoti gaminį ir kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ dėl remonto.
- ◆ Užsidegus degalams galima nudegti ar sukelti gaisrą.



⚠ DĖMESIO

- Degalų bako ir išorės oro slėgis skiriasi. Norėdami įpilti degalų, po truputį atsukite dangtelį, kad nebūtų slėgio skirtumo.
- ◆ To nepaisant degalai gali išstrykšti.

PASTABA

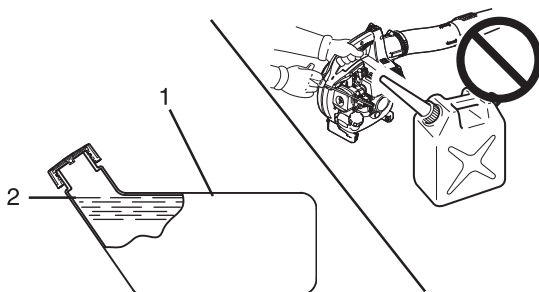
Laikomi degalai sensta. Nemaikykite daugiau degalų, nei tikėtės sunaudoti per trisdešimt (30) dienų. Nemaikykite tiesiai degalų bake.

Degalai



- ◆ Degalai yra įprastos kokybės benzino ir oru aušinamo dvitakčio variklio alyvos mišinys. Rekomenduojamas bešvinis benzinas, kurio oktaninis skaičius ne mažesnis nei 89. Nenaudokite degalų, kuriuose yra metilo alkoholio ar daugiau nei 10 % etilo alkoholio.
- ◆ Rekomenduojamas mišinio santykis yra 50: 1 (2 %) ISO-L-EGD standarto (ISO / CD 13738), JASO FC, FD klasės ir ECHO rekomenduojama alyva.
 - Niekada nenaudokite dvitakčių variklių alyvos, skirtos vandeniu aušinamiems varikliams, motociklų varikliams.
 - Nemaikykite tiesiai variklio degalų bake.
 - Venkite degalų ar alyvos išsiliejimo. Visuomet išvalykite išsiliejusius degalus.
 - Su benzinu elkitės atsargiai, jis labai degus.
 - Degalus visuomet laikykite patvirtintoje talpykloje.

Degalų tiekimas



1. Degalų bakas

2. Linkis

- ◆ Degalų baką pildykite lauke virš plikos žemės ir tvirtai užsukite degalų bako dangtelį. Nepilkite degalų patalpose.
- ◆ Norėdami pilti degalus gaminį ir degalų baką padėkite ant žemės. Degalų nepilkite būdami ant sunkvežimio krovimo platformos arba panašiose vietose.
- ◆ Pildami degalus stebėkite, kad degalų lygis nebūtų žemiau lankio lygio, nurodyto ant degalų bako.
- ◆ Degalų bako ir išorės oro slėgis skiriasi. Norėdami įpilti degalų, po truputį atsukite dangtelį, kad nebūtų slėgio skirtumo.
- ◆ Visada išvalykite visus išsiliejusius degalus.
- ◆ Prieš užvesdami variklį bent per 3 m pasitraukite nuo degalų pylimo vietos.
- ◆ Degalų kanistrą laikykite pavėsyje, atokiau nuo ugnies.

Variklio veikimas

Variklio paleidimas

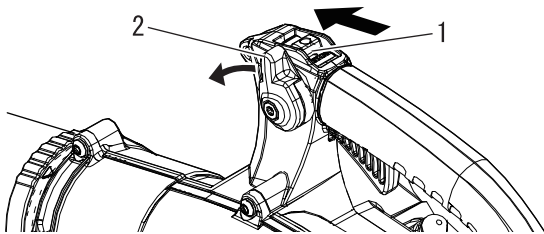
⚠ ĮSPĖJIMAS

- Kad užtikrintumėte saugų gaminio eksploatavimą, paleisdami variklį laikykitės skyriuje „Skirta saugiai naudoti gaminį“ (4 psl.) nurodytų atsargumo priemonių.
- ◆ Jei nebus paisoma atsargumo priemonių, galimas nelaimingas atsitikimas, sužalojimas ar net mirtis.

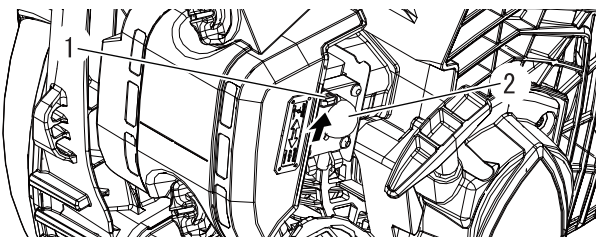
PASTABA

- ♦ Iš pradžių starterio rankeną traukite atsargiai, po to – sparčiau. Neištraukite starterio virvelės daugiau nei 2/3 jos ilgio.
- ♦ Kai starterio rankena grįžta, jos nepaleiskite.
- ♦ Norėdami užvesti variklį, išgirdę pirmą į sprogimą panašų garsą, droselio rankenėlę grąžinkite į pradinę padėtį ir vėl patraukite starterio rankenėlę. Klausykite įdėmiai, kad išgirstumėte pirmą į sprogimą panašų garsą.

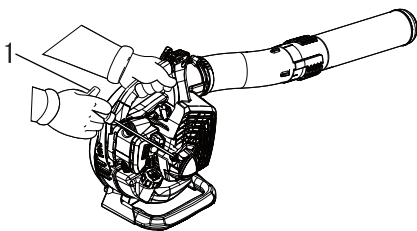
Šalto variklio užvedimas



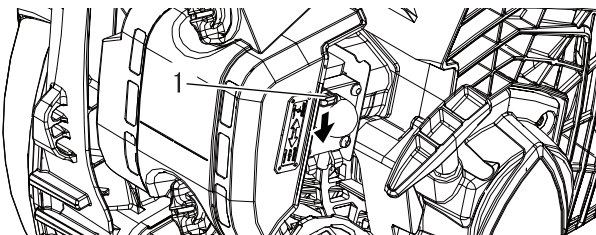
1. Sustabdymo jungiklis 2. Droselio padėties svirtis



1. Droselis 2. Degalų tiekimo burbulas



1. Rankinis starteris



1. Droselis

- ♦ Rankinis starteris. Norėdami užvesti variklį, traukite trumpais intervalais – tik 1/2–2/3 virvelės ilgio. Neleiskite virvei staigiai grįžti į pradinę padėtį. Visada tvirtai laikykite pūstuvą.

1. Sustabdymo jungiklis

Patraukite sustabdymo jungiklį iš padėties STOP.

2. Droselio padėties svirtis

Pastumkite droselio padėties svirtį iki vidurio pirmyn, kad ji būtų tarp tuščiosios ir visos eigos padėčių.

3. Droselis

Droselio svirtį pastumkite į „I“ padėtį.

4. Degalų tiekimo burbulas

Pumpuokite degalų tiekimo burbulą, kol pasirodys degalai ir ims laisvai tekėti į skaidrią degalų bako grįžtamąją liniją.

5. Rankinis starteris

Pūstuvą pastatykite ant plokščios tuščios vietos. Tvirtai kairiąja ranka laikykite pūstuvą ir iš pradžių atsargiai traukite starterio rankenėlę, tada staigiai patraukite rankinio starterio rankeną / virvelę, kol variklis užsives arba kol patrauksite daugiausia 5 kartus.

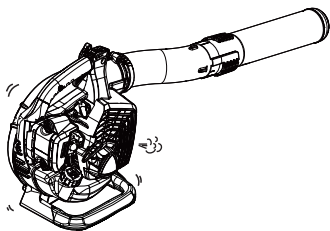
6. Droselis

Pastumkite droselio svirtį į „I“ padėtį ir, jei reikia, iš naujo užveskite variklį. Jei, patraukus 5 kartus, variklis neužsiveda, pakartokite 3–6 instrukcijas.

7. Variklio paleidimas

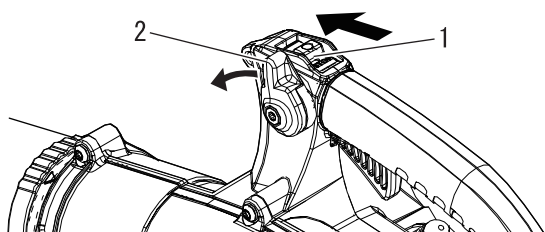
Prieš naudodami pūstuvą, leiskite varikliui įšilti.

Variklio įšilimas

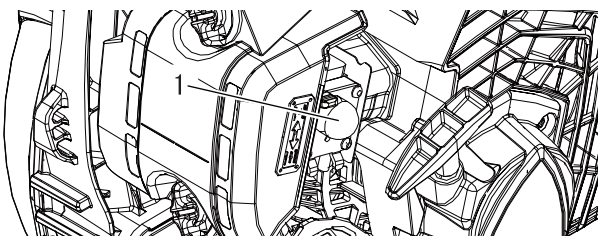


1. Užvedę variklį leiskite jam įšilti 2–3 min. veikiant laisvąja eiga (t. y. nedideliu greičiu).
2. Įšilus varikliui tolygiau sutepamos vidinės dalys. Leiskite varikliui gerai įšilti, ypač jei jis šaltas.
3. Neužveskite variklio, jei neprijungti pūstuvo vamzdžiai.

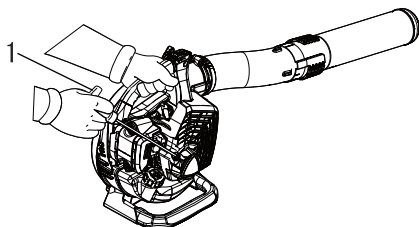
Šilto variklio užvedimas



1. Sustabdymo jungiklis 2. Droselio padėties svirtis

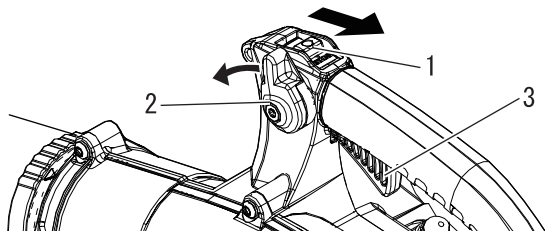


1. Degalų tiekimo burbulas



1. Rankinis starteris

Variklio sustabdymas



1. Sustabdymo jungiklis 2. Droselio padėties svirtis
3. Droselinis reguliatorius

- ♦ Užvedimo procedūra yra tokia pati, kaip ir užvedant šaltą variklį, tik šiuo atveju **NEUŽDARYKITE** droselio.

1. **Sustabdymo jungiklis**
Patraukite sustabdymo jungiklį iš padėties STOP.
2. **Droselio padėties svirtis**
Pastumkite droselio padėties svirtį iki vidurio pirmyn, kad ji būtų tarp tuščiosios ir visos eigos padėčių.

3. **Degalų tiekimo burbulas**
Pumpuokite degalų tiekimo burbulą, kol pasirodys degalai ir ims laisvai tekėti į skaidrią degalų bako grįžtamąją liniją.

4. **Rankinis starteris**
Įrenginį pastatykite lygioje, tuščioje vietoje. Tvirtai kairiąja ranka suimkite droselio rankeną ir iš pradžių atsargiai traukite starterio rankenėlę, tada staigiai patraukite rankinio starterio rankeną / virvelę, kol variklis užsives. Jei variklis neužsiveda patraukus 5 kartus, atlikite šalto variklio užvedimo veiksmus.

1. **Droselio padėties svirtis**
Atleiskite droselio reguliatorių. Pastumkite droselio padėties svirtį į priekį iki tuščiosios eigos padėties ir, prieš išjungdami variklį, leiskite jam vėl veikti tuščiąja eiga.
2. Nustatykite sustabdymo jungiklį į padėtį STOP (stabdyti).

⚠ ĮSPĖJIMAS

Jei, sustabdymo jungiklį pastūmus į STOP padėtį, variklis nesustoja, uždarykite droselį - į padėtį – ir variklis užges. Prieš vėl naudodami pūstuvą, susitaisykite sustabdymo jungiklį pas ECHO atstovą.

Naudojimas

Pūstuvo naudojimas

⚠ ĮSPĖJIMAS

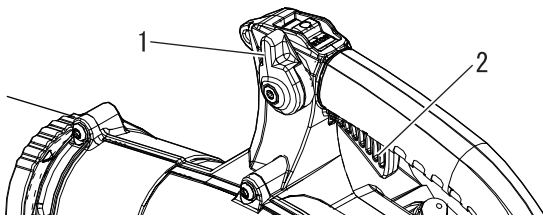
Visada būkite užsidėję apsauginius akinius, klausos apsaugą, veido filtro kaukę ir imkitės visų atsargumo priemonių, nes galite sunkiai susižeisti. Pūstuvo vamzdžio nenukreipkite žmonių ar gyvūnų kryptimi.

SVARBU

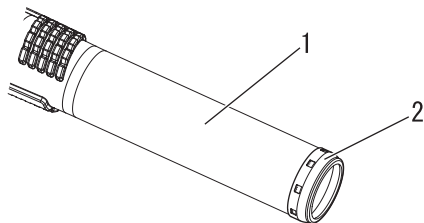
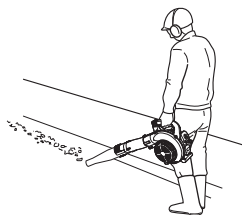
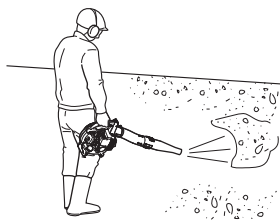
Kad nesugadintumėte variklio dėl per didelių apsukų, neuždenkite pūstuvo vamzdžio angos.

PASTABA

Atlikdami užduotį niekada nenaudokite didesnio, negu reikia, greičio nuostatos. Prisiminkite – kuo didesnis variklio greitis, tuo didesnis pūstuvo keliamas triukšmas. Jeigu naudosite pūstuvą mažesniu greičiu, sumažinsite dulkių kiekį. Šiukšles laikykite savo valdose. Būkite protingi – būkite geri kaimynai.



1. Droselio padėties svirtis 2. Droselinis reguliatorius



1. Apvali tiesi tūta

2. Apsauginis metalinis žiedas.

♦ Atidžiai perskaitykite saugos skyrių.

1. Pūstuvą naudokite tik tinkamomis valandomis.
2. Kelias minutes leiskite varikliui įšilti.
3. Kontroliuokite variklio greitį droselio reguliatoriumi arba, nepertraukiamai naudodami, nustatykite variklio greitį droselio padėties svirtimi. Sukite droselio padėties svirtį į priekį, jeigu norite sumažinti greitį, ir atgal, jeigu norite padidinti.
4. Droselio padėties svirtimi nustatykite variklio greitį.
5. Norėdami nupūsti sausą žolę ir lapus nuo šaligatvių, vidaus kiemų ir įvažų, pūskite mažesniu greičiu.
6. Norint lapus išpūsti iš vejų ar lysvių, gali reikėti didesnio greičio.
7. Norint nuo kelių, gatvių, stovėjimo aikštelių ar stadionų nupūsti žvyrą, purvą, sniegą, butelius ar skardines, gali reikėti didesnio greičio.
8. Dirbdami netoli namo, nepūskite oro link atidarytų langų. Šiukšlės gali būti įpūstos pro langą.
9. Naudojant ilgiausią vamzdžio ilgintuvą oro srautas tikrai žemę pasieks efektyviau.
10. Praretinkite šiukšles grėbliu, kad jas būtų lengviau pūsti.
11. Prieš pūsdami šiukšles, sudrėkinkite dulkėtas vietas, kad į orą būtų pakelta mažiau dulkių.
12. Pūstuvą visada sustabdykite laikydamiesi variklio sustabdyimo procedūros.

⚠ DĖMESIO

Apvalios tiesios tūtos galiuką liečiant prie šiurkščių paviršių, jo briaunos gali tapti aštrios, ir, jį palietus, galima susižeisti. Naudodami ar gabendami pūstuvą, nebraižykite ir nevilkite apvalios tiesios tūtos galiuko. Jei susidėvėjęs, įskilęs ar deformuotas apsauginis metalinis žiedas, pakeiskite apvalios tiesios tūtos bloką.

Techninės priežiūros rekomendacijos

Sritis	Techninė priežiūra	Puslapis	Prieš pradedant eksploatuoti	Kas mėnesį
Oro filtras	Patikrinkite / išvalykite / pakeiskite	19	•	
Degalų filtras	Patikrinkite / pakeiskite	20	•	
Uždegimo žvakė	Patikrinti / išvalyti / sureguliuoti / pakeisti	23		•
Karbiuratorius	Patikrinti	21		•
Aušinimo sistema	Patikrinkite / išvalykite	21	•	
Dujų išmetimo sistema	Patikrinti / priveržti / išvalyti	22	•	
Starteris	Patikrinti	-	•	
Degalų sistema	Patikrinti	-	•	
Sraigčiai, varžtai ir veržlės	Patikrinkite / priveržkite / pakeiskite	-	•	

SVARBU

Nurodyti ilgiausi laikotarpiai. Faktiškai eksploatuodami prietaisą ir remdamiesi savo patirtimi, galėsite nustatyti, kaip dažnai reikia atlikti techninę priežiūrą.

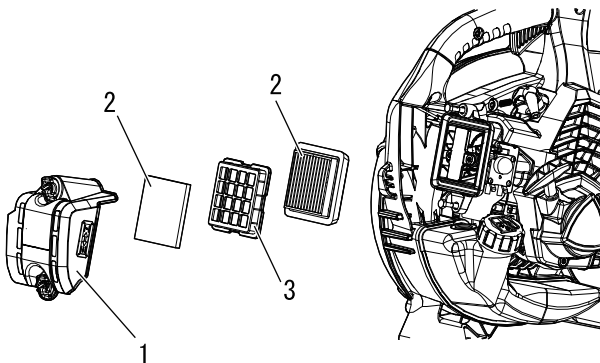
Techninė priežiūra

Jei turite klausimų ar kyla problemų, susisiekite su ECHO ATSTOVU.

Oro filtro valymas



Reikalingi įrankiai: 25–50 mm valymo šepetėlis
Reikalingos dalys: Oro filtras



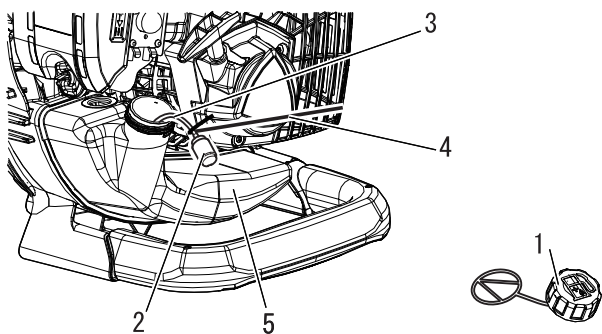
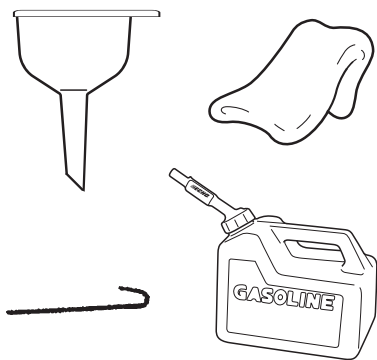
1. Oro filtro dangtelis
3. Elemento plokštelė

2. Oro filtras

1. Droselio svirtį pastumkite į padėtį. Taip purvas nepateks į karbiuratoriaus angą, kai išimtas oro filtras. Išvalykite aplink oro valytuvą susikaupusį purvą.
2. Nuimkite oro filtro dangtelį. Šepetėliu nuvalykite purvą nuo dangtelio vidaus.
3. Išimkite oro filtrą ir elemento plokštelę ir švelniai išvalykite juose esančias liekanas. Jei filtras pažeistas, išmirkęs degalais, labai nešvarus arba jei deformuoti guminiai sandarinimo kraštai, filtrą pakeiskite.
4. Jei filtrą galima naudoti pakartotinai, įsitikinkite, kad jis:
 - ♦ tvirtai įsistato į oro filtro angą.
 - ♦ sumontuotas pradine puse į išorę.
5. Uždėkite oro filtro dangtelį.

Techninė priežiūra

Degalų filtro keitimas



1. Degalų bako dangtelis.
2. Degalų filtras
3. Degalų linija.
4. Degalų linijos kablys.
5. Degalų bakas

Reikalingi įrankiai: 200–250 mm (8–10 colių) ilgio viela, kurios vienas galas sulenktas į kabljį, švarus skudurėlis, piltuvėlis ir patvirtinta degalų talpykla.

Reikalingos dalys: Degalų linija ir filtras.

PAVOJUS

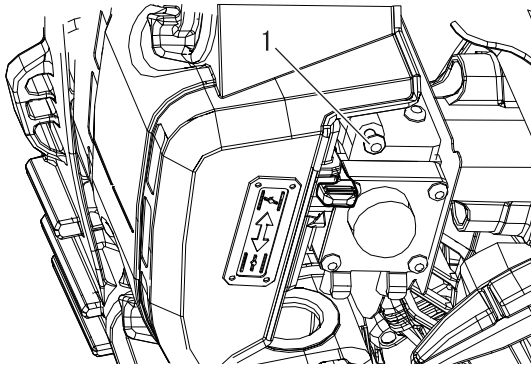
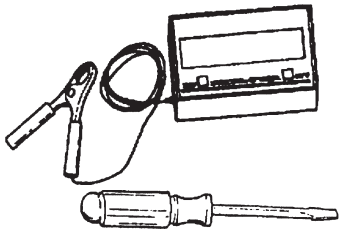
Degalai yra LABAI degūs. Juos maišydami, laikydami ar naudodami būkite itin atsargūs.

PASTABA

Jei filtras pernelyg nešvarus arba netinkamas, jį pakeiskite.

1. Švari skudurėliu nušluostykite atsilaisvinusį purvą aplink degalų bako dangtelį ir ištuštinkite degalų baką.
2. Naudodami „degalų linijos kabljį“ iš bako ištraukite degalų liniją ir filtrą.
3. Iš linijos išimkite filtrą ir įdėkite naują filtrą.

Karbiuratoriaus reguliavimas



1. Varžtas

⚠ DĖMESIO

Jei kyla problemų su karbiuratoriumi, susisiekite su „ECHO“ ATSTOVU.

Reikalingi įrankiai: atsuktuvus, tachometras.
Reikalingos dalys: jokios.

PASTABA

Kiekvienas įrenginys užvedamas gamykloje ir karbiuratorius sureguliuojamas, kad atitiktų nuostatus dėl emisijos. Šis karbiuratorius neturi greitinimo ir didelio greičio reguliavimo adatų.

Prieš reguliuodami

Patikrinkite toliau nurodytus dalykus.

Oro filtras yra švarus ir tinkamai įdėtas.
Kibirkščių gesintuvo tinklėlyje nėra anglies.
Sumontuoti pūstuvo vamzdžiai.

1. Užveskite variklį, vieną minutę leiskite jam veikti tuščiąja eiga.
2. Leiskite varikliui veikti visu greičiu 5 minutes – taip jis įšils; dukart naudodami droselį iš karbiuratoriaus kamerų pašalinkite orą.
3. Patikrinkite tuščiosios eigos greitį ir, jei reikia, nustatykite jį iš naujo. Jei turite tachometrą, tuščiosios eigos varžtą reikėtų nustatyti pagal specifikacijas, nurodytas šio vadovo 26 „Techniniai duomenys“ psl. Tuščiosios eigos varžtą pasukę pagal laikrodžio rodyklę padidinsite tuščiosios eigos greitį; pasukę prieš laikrodžio rodyklę – greitį sumažinsite.

Aušinimo sistemos techninė priežiūra

SVARBU

Norint palaikyti tinkamą variklio darbinę temperatūrą, aušinimo oras turi laisvai tekėti pro cilindro briaunas. Šis oro srautas nu-
neša degimo karštį nuo variklio.

Perkaitimas ir variklio strigtis gali įvykti, kai:

- ♦ užtvirtos oro įleidimo angos, neleidžiant aušinimo orui pasiekti cilindro, arba

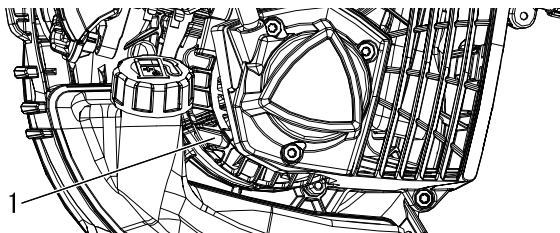
- ♦ cilindro išorėje susikaupia dulkių ir žolės. Šios sankaupos izoliuoja variklį ir neleidžia pasišalinti karščiui.

Aušinimo kliūčių šalinimas arba cilindro briaunų valymas laikomas „normalia technine priežiūra“. Bet kokiam gedimui, susijusiam su techninės priežiūros trūkumu, garantija netaikoma.

Reikalingi įrankiai: Valymas šepetėliu, suspaustu oru
Reikalingos dalys: jokios.

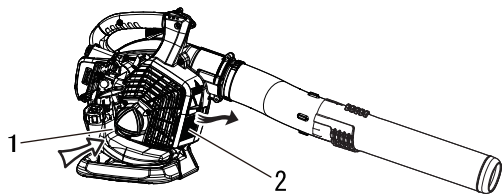
Grotelių valymas

1. Šepetėliu išvalykite susikaupusias šiukšles nuo karterio įsiurbimo grotelių, esančių virš degalų bako.



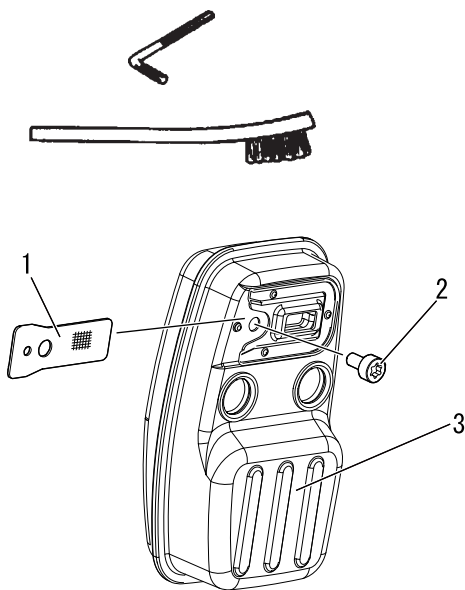
1. Oro įsiurbimo grotelės

Techninė priežiūra



1. Oro įsiurbimo grotelės 2. Oro išmetimo grotelės

Dujų išmetimo sistema



1. Kibirkščių gesiklio ekranas 2. Varžtas
3. Duslintuvas

Cilindro briaunų valymas

1. Suspaustą orą pūskite per karterio oro įsiurbimo ir išmetimo grotelės.

Kibirkščių gesintuvo tinkelis

Reikalingi įrankiai: Žvaigždinis L formos raktas T27, valymo šepetėlis

Reikalingos dalys: Kibirkščių gesiklio ekranas

SVARBU

Anglies nuosėdos duslintuve sumažins variklio galią ir sukels perkaitimą. Kibirkščių gesiklio ekranas turi būti periodiškai tikrinamas.

1. Išsukite varžtą.
2. Nuo duslintuvo nuimkite kibirkščių gesintuvo tinkelį. Jei tinkelis užsikimšęs anglies nuosėdomis, jį pakeiskite.
3. Sumontuokite kibirkščių gesintuvo tinkelį.
4. Tvirtai priveržkite varžtą ir sraigtus.

PASTABA

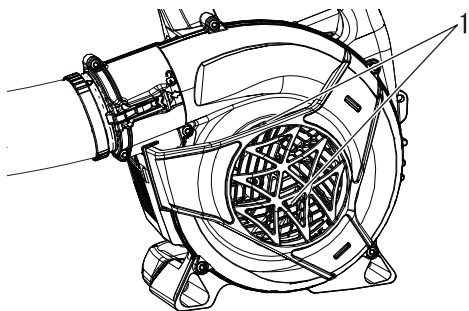
Valydami anglies nuosėdas būkite atsargūs ir nepažeiskite katalizinių elementų duslintuvo viduje.

Cilindro formos išmetimo anga

SVARBU

Cilindro formos išmetimo anga turi būti tikrinama ir iš jos pašalinamas anglies perteklius kas 3 mėnesius arba kas 90 veikimo val., kad variklio išmetamųjų dujų kiekis nebūtų viršytas tinkamumo naudoti laikotarpiu. ECHO primygtinai rekomenduoja grąžinti įrenginį ECHO atstovui, kad būtų atlikti šie svarbūs techninės priežiūros darbai.

Korpuso dangčio valymas



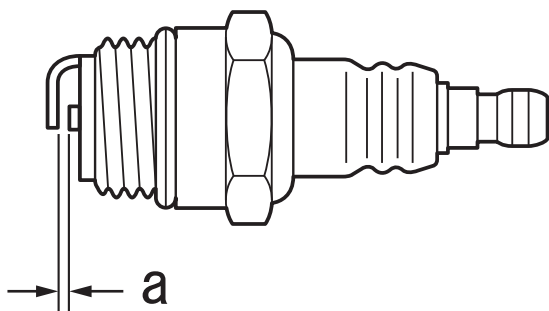
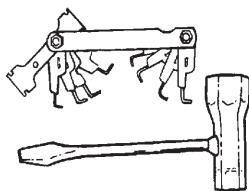
1. Korpuso dangtis

Pašalinkite dulkes, įskaitant nukritusius lapus, kurie yra ant korpuso dangčio.

SVARBU

Nenuimkite korpuso gaubto. Jei reikia, kreipkitės į atstovą.

Uždegimo žvakės tikrinimas



a: 0,6–0,7 mm

Reikalingi įrankiai: T formos raktas, tarpmatis.

Reikalingos dalys: Uždegimo žvakė

SVARBU

Naudokite tik „NGK BPMR8Y“ uždegimo kištuką, nes kitaip galite labai sugadinti variklį.

1. Patikrinkite kištuko tarpelį. Tinkamas tarpelis yra 0,6–0,7 mm.
2. Patikrinkite, ar nesusidėvėjęs elektrodas.
3. Patikrinkite, ar ant izoliatoriaus nėra alyvos arba kitų nuosėdų.
4. Jei reikia, pakeiskite kištuką ir priveržkite naudodami 15–17 N m (150–170 kgf•cm) sąsūkos momentą.

Techninė priežiūra

Trikčių šalinimo lentelė

Problema	Įvertinimas	Priežastis	Sprendimas
Variklį sunku paleisti, nepastoviai sukasi arba Variklis nepasileidžia	Degalai nepatenka į perpylimą vamzdį	Užsikimšęs degalų filtras Užsikimšusi degalų sistema Užstrigusios vidinės karbiuratoriaus dalys	Išvalykite arba pakeiskite Išvalykite Kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ
	Degalai patenka į perpylimą vamzdį	Degalų savybių pablogėjimas Karbiuratoriaus problema	Pakeiskite naujais degalais Kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ
	Nesisuka alkūninis velenas	Vidinis variklio gedimas	Kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ
	Nešvari arba drėgna uždegimo žvakė	Degalų savybių pablogėjimas Netinkamas elektrodo tarpas Suodžių nuosėdos Elektros triktis	Pakeiskite naujais degalais Sureguliuokite arba pakeiskite Išvalykite arba pakeiskite Kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ
Variklis pasileidžia, bet nepavyksta padidinti jo greičio		Nešvarus oro filtras Nešvarus degalų filtras Užblokuotas degalų praėjimas Karbiuratoriaus reguliavimo problema Uždegimo kištuko problema Užsikimšusi išmetimo arba duslintuvo anga Užsikimšęs arba įprastai susidėvėjęs kibirkščių gesintuvo tinklėlis	Išvalykite arba pakeiskite Išvalykite arba pakeiskite Kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ Kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ Išvalykite, sureguliuokite arba pakeiskite Išvalykite Išvalykite arba pakeiskite

- ♦ Tikrinimo ir techninės priežiūros darbams atlikti reikalingos specialisto žinios. Jei negalite patikrinti gaminio, atlikti jo priežiūros darbų arba pašalinti gedimo patys, kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ. Nemėginkite gaminio ardyti.
- ♦ Kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ esant pirmiau nenurodytai problemai arba kitokiems rūpesčiams.
- ♦ Naudokite tik originalias atsargines dalis ir reikmenis, numatytus gaminius ir komponentus. Jei bus naudojamos kitų gamintojų dalys arba nenumatyti komponentai, gali įvykti gedimas.

Ilgalaikis saugojimas (30 dienų arba ilgiau)

⚠ ĮSPĖJIMAS

Naudojant duslintuvą – katalizinį – jis ir gretimas dangtis įkaista. Gabendami arba laikydami pūstuvą, visada pasirūpinkite, kad išmetimo zonoje nebūtų degių šiukšlių, nes kitaip galite patirti didelę turtinę žalą ar susižeisti.

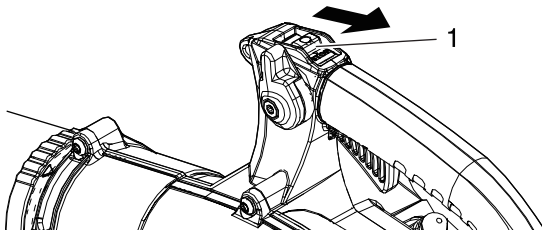


Nelaikykite prietaiso ilgą laiką (30 dienų ar ilgiau), neatlikę apsauginės priežiūros darbų, nurodytų toliau.

1. Prietaisą laikykite sausoje, nedulkėtoje vietoje, nepasiekiamoje vaikams.

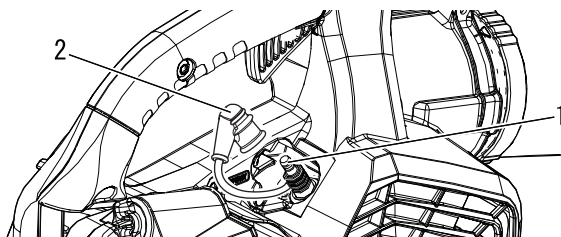
⚠ ĮSPĖJIMAS

Nelaikykite vietoje, kurioje gali kauptis degalų garai arba šie garai gali pasiekti atvirą ugnies šaltinį ar kibirkštį.



1. Sustabdymo jungiklis

2. Sustabdymo jungiklį pastatykite į padėtį STOP.
3. Nuo įrankio išorės pašalinkite susikaupusius riebalus, alyvą, purvą ir šiukšles.
4. Atlikite visus periodinio tepimo darbus ir reikalingą techninę priežiūrą.
5. Priveržkite visus varžtus ir veržles.
6. Lauke ant žemės visiškai ištuštinkite degalų baką ir kelis kartus patraukite starterio rankeną, kad pašalintumėte degalus iš karbiuratoriaus. Neišleidinėkite degalų patalpose.
7. Išimkite uždegimo kištuką ir pro uždegimo kištuko angą į cilindrą įpilkite 10 ml naujos švarios ECHO dvitakčių variklių alyvos.
 - A. Ant uždegimo žvakės angos uždėkite švarų skudurą.
 - B. Patraukite starterio rankeną 2–3 kartus, kad alyva pasiskirstytų variklio viduje.
 - C. Pro uždegimo žvakės angą apžiūrėkite stūmoklį. Lėtai traukite rankenėlę, kol stūmoklis pasieks cilindro viršų, ir palikite jį ten.



1. Uždegimo žvakė

2. Uždegimo žvakės gaubtelis

8. Įsukite uždegimo žvakę. (Neuždėkite uždegimo kištuko dangtelio.)
9. Nuo įrenginio nuimkite vamzdžių bloką.

Norėdami išmesti gaminį arba jo dalis pagal šalies įstatymus, kreipkitės į ECHO ATSTOVĄ.

Techniniai duomenys

		PB-2620
Svoris (sausas, su pūstuvo vamzdžiais):	kg	4,4
Išoriniai matmenys (be pūstuvo vamzdžių):		
Ilgis	mm	324
Plotis	mm	282
Aukštis	mm	355
Variklis:		
Tipas		Oru aušinamas, dvitaktis, vieno cilindro benzininis variklis
Variklio darbinis tūris	cm ³	25,4
Maksimali galia	kW	0,9
Variklio greitis esant didžiausiai variklio galiai	sūk./min.	7500
Rekomenduojamas variklio greitis esant visai apkrovai	sūk./min.	7500
Rekomenduojamas variklio greitis laisvąja eiga	sūk./min.	3000
Karbiuratorius		Diafragminio tipo
Užvedimas		Smagračio magnetas, CDI sistema
Uždegimo žvakė		NGK BPMR8Y
Starteris		Rankinis starteris
Oro tūris: (ANSI/OPEI B175.2)	m ³ /h	774 (Apvali tiesi tūta)
	m ³ /h	726 (Plokščia tiesi tūta)
Maks. oro greitis: (ANSI/OPEI B175.2)	m/s	76,7 (Apvali tiesi tūta)
	m/s	80,5 (FPlokščia tiesi tūta)
Degalai:		
Alyva		Įprastas benzinai. Rekomenduojamas bešvinis benzinai, kurio oktaninis skaičius ne mažesnis nei 89. Nenaudokite degalų, kuriuose yra metilo alkoholio ar daugiau nei 10 % etilo alkoholio.
Santykis		Dvitakčio, oru aušinamo variklio alyva. ISO-L-EGD standartas (ISO/CD 13738), JASO FC/FD klasė ir ECHO rekomenduojama alyva.
		50 : 1 (2%)
Bako talpa (visa):	ml	600
Garso slėgio lygis: (EN15503)	L _{pAeq}	
	dB(A)	93,5 (Apvali tiesi tūta)
	dB(A)	93,4 (Plokščia tiesi tūta)
paklaida	K _{pA}	2,5
Garso galios lygis: (EN15503)	L _{wARa}	
	dB(A)	104,9 (Apvali tiesi tūta)
	dB(A)	104,6 (Plokščia tiesi tūta)
paklaida	K _{wA}	2,5
Vibracija: (EN15503)	a _{hveq}	
	m/s ²	6,6 (Apvali tiesi tūta)
	m/s ²	7,1 (Plokščia tiesi tūta)
paklaida	K	5,0

Šios specifikacijos gali būti pakeistos neperspėjus.

Atitikties deklaracija

Toliau pasirašęs gamintojas:

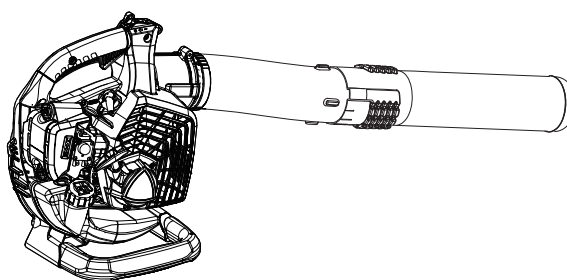
YAMABIKO CORPORATION
7-2 SUEHIROCHO 1-CHOME
OHME; TOKYO 198-8760
JAPAN

Šis atitikties pareiškimas pateikiamas gamintojui prisiimant visą atsakomybę.

pareiškia, kad čia aprašytas naujas prietaisas:

PŪSTUVAS

Prekės ženklas: ECHO
Tipas: PB-2620



Surinko:

ECHO, INCORPORATED
400 Oakwood Road
Lake Zurich, Illinois 60047-1564
JAV

Atitinka:

- * direktyvos **2006/42/EC** reikalavimus (taikomas darnusis standartas **EN 15503: 2009+A2: 2015**)
- * direktyvos **2011/65/ES** reikalavimus (naudojamas darnusis standartas **EN 50581: 2012**)
- * direktyvos **2014/30/ES** reikalavimus (naudojamas darnusis standartas **EN ISO 14982: 2009**)
- * direktyvos **2000/14/EB** reikalavimus

Vadovautasi atitikties vertinimo procedūra, pateikta **V PRIEDE**

Išmatuotas garso galios lygis: **105 dB (A)**

Užtikrinamas garsumo lygis: **108 dB (A)**

Serijos numeris: nuo 38001001 iki 38100000

Tokijas, 2018 m. gruodžio 5 d.

YAMABIKO CORPORATION

Masayuki Kimura

**Generalinis direktorius
Kokybės užtikrinimo skyrius**

Igaliotasis atstovas Europoje, kuriam patikėta sukurti techninius dokumentus.

Įmonė: CERTIFICATION EXPERTS B.V.

Adresas: P.O. box 5047, Merwedeweg 2, 3621 LR Breukelen, Nyderlandai

P. Richard Glaser

YAMABIKO CORPORATION

1-7-2 SUEHIROCHO, OHME, TOKYO 198-8760, JAPAN
TEL. 81-428-32-6118. FAKS. 81-428-32-6145.



X750119-1000